

### Standard, optical

### Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

### **CANopen/CANlift**



The Sendix multiturn encoders 5868 and 5888 with CANopen or CANlift interface and optical sensor technology are the right encoders for all CANopen or CANlift applications.

With a maximum resolution of 28 bits these encoders offer an optional additional RS422 incremental track with 2048 pulses.































Mechanical

High rotational speed

Temperature

High IP value

capacity

Shock / vibration resistant

Magnetic field

Reverse polarity

Optical sensor

Seawater-resistant

### Reliable

- Tried-and-tested in applications with the highest demands, such as in mobile automation or medical technology.
- · Ideal for use outdoors thanks to IP67 protection and wide temperature range from -40°C up to +80°C

### Flexible

- Node address can be set via rotary switches or software
- · Baud rate and termination can be set via DIP switches or
- With bus terminal cover or fixed connection, as well as M12 connectors or cable connection

## Order code **Shaft version**

8.5868







If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces.



a Flange

1 = clamping flange, ø 58 mm, IP65 2 = synchro flange, ø 58 mm, IP65

- 3 = clamping flange, ø 58 mm, IP67
- 4 = synchro flange, ø 58 mm, IP67
- 5 =square flange, 63.5 mm (2.5"), IP65
- 7 = square flange, 63.5 mm (2.5"), IP67
- Shaft (ø x L), with flat
  - 1 = 6 x 10 mm 1)
- 2 = 10 x 20 mm 2)
- $3 = 6.35 \times 22.2 \text{ mm} (1/4" \times 7/8")$
- 4 = 9,5 x 22,2 mm (3/8" x 7/8")
- Interface / Power supply
- 2 = CANopen DS301 V4.02 / 10 ... 30 V DC
- 5 = CANopen DS301 V4.02 / 10 ... 30 V DC
  - mit 2048 ppr incremental track (TTL-compatible) 3)

 ${\tt Qts.}\ {\tt up}\ {\tt to}\ {\tt 50}\ {\tt pcs.}\ {\tt of}\ {\tt these}\ {\tt types}\ {\tt generally}\ {\tt have}\ {\tt a}\ {\tt delivery}\ {\tt time}\ {\tt of}\ {\tt 15}\ {\tt working}\ {\tt days}.$ 



removable bus terminal cover 1 = cable gland radial

2 = 2 x M12 connectors

Fixed connection without bus terminal cover

A = cable outlet PVC, radial, 2m

E = 1 x M12 connector, radial

F = 2 x M12 connector, radial

I = 1 x M23 connector, radial J = 2 x M23 connector, radial

 $K = 1 \times SUB-D$  connector, 9 pin

e Fieldbus profile 4)

21 = CANopen encoder profile DS406 V3.2 22 = CANIift DS417 V1.01

① Options (Service)

2 = no options

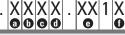
3 = SET button

optional on request

- Ex 2/22
- seawater-resistant
- special cable length

### Order code **Hollow shaft**

8.5888 Type



If for each parameter of an encoder the  ${\it underlined\ preferred\ option\ }$  is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Qts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days  $\frac{1}{2}$ 



a Flange

1 = with torque stop set, IP65

2 = with torque stop set, IP67

3 = with stator coupling, ø 65, IP65

4 = with stator coupling, ø 65, IP67

5 = with stator coupling, ø 63, IP65 6 = with stator coupling, ø 63, IP67

Blind hollow shaft

3 = 0.00 mm  $4 = \emptyset 12 \text{ mm}$ 

 $5 = 0.14 \, \text{mm}$ 

 $6 = \emptyset 15 \text{ mm}$ 

 $8 = \emptyset 9.5 \text{ mm } [3/8"]$  $9 = \emptyset 12.7 \text{ mm} [1/2"]$ 

C Interface / Power supply 2 = CANopen DS301 V4.02 / 10 ... 30 V DC 5 = CANopen DS301 V4.02 / 10 ... 30 V DC

with 2048 ppr incremental track (TTL-compatible) 3)

d Type of connection removable bus terminal cover

= cable gland radial 2 = 2 x M12 connectors

Fixed connection without bus terminal cover

A = cable outlet PVC, radial, 2m

E = 1 x M12 connector, radial

F = 2 x M12 connector, radial I = 1 x M23 connector, radial

 $J = 2 \times M23$  connector, radial

 $K = 1 \times SUB-D$  connector, 9 pin

Fieldbus profile 4)

21 = CANopen encoder profile DS406 V3.2

22 = CANIft DS417 V1.01

Options (Service)

2 = no options

3 = SET button

optional on request

- Ex 2/22

- seawater-resistant
- special cable length

<sup>1)</sup> Preferred type only in conjunction with Flange type 2 2) Preferred type only in conjunction with Flange type 1

<sup>3)</sup> Only in conjunction with connection type 2.2 4) CAN parameters can also be factory pre-set

205



## **Absolute Encoders – Multiturn**

- Power supply 90 ... 250 V AC

- DVD with Ezturn® software

#### Standard, optical Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft) **CANopen/CANlift** Mounting accessory for shaft encoders Coupling Bellows coupling ø 19 mm for shaft 6 mm 8.0000.1101.0606 Bellows coupling ø 19 mm for shaft 10 mm 8.0000.1101.1010 Mounting accessory for hollow shaft encoders Cylindrical pin, long With fixing thread 8.0010.4700.0000 for torque stops Connection Technology Connector, self-assembly (straight) 8.0000.5116.0000 Coupling M12 for Bus in Connector M12 for Bus out 8.0000.5111.0000 Cordset, pre-assembled with 2 m PVC cable M12 for Bus in 8.0000.6V81.0005 8.0000.6V88.0005 M12 for Bus out Programming set including: - Interface converter USB-CAN Minimum System Requirements: 8.0010.9000.0015 - Connection cable from interface converter to encoder Windows XP SP3 or higher Operating system:

Processor: RAM:

Required disk space: 500 MB

Further accessories can be found in the Accessories section or in the Accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the Connection Technology section or in the Connection Technology area of our website at: www.kuebler.com/connection\_technology.

Mechanic	al characteristics	
Max. speed		
without shaf	t seal (IP65) up to 70°C	9 000 min <sup>-1</sup> , 7 000 min <sup>-1</sup> (continuous)
without shaf	t seal (IP65) up to T <sub>max</sub>	7 000 min <sup>-1</sup> , 4 000 min <sup>-1</sup> (continuous)
with shaft se	eal (IP67) up to 70°C	8 000 min <sup>-1</sup> , 6 000 min <sup>-1</sup> (continuous)
with shaft se	eal (IP67) up to T <sub>max</sub>	6 000 min <sup>-1</sup> , 3 000 min <sup>-1</sup> (continuous)
Starting toro	jue	
	without shaft seal (IP65)	< 0.01 Nm
	with shaft seal (IP67)	< 0.03 Nm
Rotor mome	nt of inertia	
	shaft version	4.0 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>
	hollow shaft version	7.5 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>
Load capaci	ty of shaft radial	80 N
·	axial	40 N
Weight	with bus terminal cover	ca. 0.57 kg
	with fixed connection	ca. 0.52 kg
Protection E	N 60 529 housing side	IP67
	shaft side	IP65, opt. IP67
EX approval	for hazardous areas	optional Zone 2 and 22
Working ten	nperature range	-40°C +80°C <sup>1)</sup>
Materials	shaft/hollow shaft	stainless steel
	flange	aluminium
	housing	zinc die-cast housing
	cable	PVC
Shock resis	tance acc. EN 60068-2-27	2500 m/s <sup>2</sup> , 6 ms
Vibration re	sistance acc. EN 60068-2-6	100 m/s <sup>2</sup> , 55 2000 Hz

General electrical characteristics							
Power supply	10 30 V DC						
Power consumption (no load)	max. 100 mA						
Reverse connection of the supply voltage $(U_B)$	yes						
<b>UL-certified</b>	File 224618						
CE compliant acc. to	EN 61000-6-2, EN 61000-6-4, EN 61000-6-3						
RoHS compliant acc. to	EU-guideline 2002/95/EG						

Win7 in preparation

1 GHz

512 MB

### SET button (Zero or defined value, option)

Protection against accidental activation. Button can only be operated with a ball-pen or pencil.

### Diagnostic LED (yellow)

### LED is ON with the following fault conditions

Sensor error (internal code or LED error), too low voltage, over-temperature

Incremental track characteristics								
Output driver		RS422 (TTL-compatible)						
Permissible load / channel		max. 20 mA						
Signal level	high	typ. 3.8 V						
	low	typ. 1.3 V						
Short circuit proof outputs		yes <sup>2)</sup>						
Resolution		2048 ppr						

02/2011 www.kuebler.com

<sup>1)</sup> Cable version: -30°C ... + 75°C

<sup>2)</sup> Short circuit to 0 V or to output, only one channel at a time, supply voltage correctly applied



### Standard, optical

## Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

### **CANopen/CANlift**

Interface characteristics CANopen/CANlift:						
Singleturn resolution	1 65536 (16 bit), scaleable					
Default value	8192 (13 bit)					
Total resolution	1 268 435 456 (28 bit) Default: 25 bit					
Code	Binary					
Interface	CAN High-Speed acc. to ISO 11898, Basic- and Full-CAN CAN Specification 2.0 B					
Protocol	CANopen Profile DS406 V3.2 with manufacturer-specific add-ons or CANlift Profile DS417 V1.1					
Baud rate	10 1000 kbit/s (can be set via DIP switches / software configurable)					
Node address	1 127 (can be set via rotary switches / software configurable)					
Termination switchable	can be set via DIP switches, software configurable					

### General information about CAN/CANIft

The CANopen encoders support the latest CANopen communication profile according to DS301 V4.02. In addition, device specific profiles such as encoder profile DS406 V3.2 and DS417 V1.1 (for lift applications) are available.

The following operating modes may be selected: Polled Mode, Cyclic Mode, Sync Mode and a High Resolution Sync Protocol. Moreover, scale factors, preset values, limit switch values and many other additional parameters can be programmed via the CAN bus.

When switching the device on, all parameters, which have been saved on an EEPROM to protect them against power failure, are loaded again.

The following output values may be combined in a freely variable way as PDO (PDO mapping): **position**, **speed**, **acceleration** as well as the **status of the working** area.

As competitively priced alternatives, encoders are also available with a connector or a cable connection, where the device address and baud rate can be changed and configured by means of the software. The models with bus terminal cover and integrated T-coupler allow for extremely simple installation: the bus and supply voltage can be easily connected via M12 connectors. The device address can be set via 2 rotary hex switches. Furthermore, another DIP switch allows for the setting of the baud rate and switching on a termination resistor. Three LEDs located on the back indicate the operating or fault status of the CAN bus, as well as the status of an internal diagnostic.

### **CANopen Communication Profile DS301 V4.02**

Among others, the following functionality is integrated.

Class C2 functionality:

- NMT Slave
- · Heartbeat Protocol
- High Resolution Sync Protocol
- Identity Object
- Error Behaviour Object
- Variable PDO Mapping
- Self-start programmable (Power on to operational)
- 3 Sending PDO's
- · Node address, baud rate and CANbus
- · Programmable termination

#### **CANopen Encoder Profile DS406 V3.2**

The following parameters can be programmed:

- Event mode
- Units for speed selectable (steps/sec or RPM)
- Factor for speed calculation (e.g. circumference of measuring wheel)
- Integration time for the speed value from 1 ... 32
- 2 working areas with 2 upper and lower limits and the corresponding output states
- · Variable PDO mapping for position, speed, work area status
- Extended failure management for position sensing with integrated temperature control
- User interface with visual display of bus and failure status 3 LED's
- Optional 32 CAMs programmable
- Customer-specific memory 16 Bytes

### **CANopen Lift Profile DS417 V1.1**

Among others, the following functionality is integrated:

- Car Position Unit
- 2 virtual devices
- 1 virtual device delivers the posititon in absolute measuring steps (steps)
- 1 virtual device delivers the posititon as an absolute travel information in mm
- · Lift number programmable
- · Independent setting of the node address in relation with the CAN identifier
- · Factor for speed calculation (e.g. measuring wheel periphery)
- Integration time for speed value of 1...32
- 2 work areas with 2 upper and lower limits and the corresponding output states
- Variable PDO mapping for position, speed, acceleration, work area status
- Extended failure management for position sensing with integrated temperature control
- User interface with visual display of bus and failure status 3 LED's

All profiles stated here: Key-features The object 6003h "Preset" is assigned to an integrated key, accessible from the outside

"Watchdog controlled" device

**206** www.kuebler.com 02/2011

207



# **Absolute Encoders – Multiturn**

# Standard, optical Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft) CANopen/CANlift

### **Terminal assignment**

Bus terminal cover with terminal box (type of connection 1)

Direction	OUT				IN					
Signal	CAN Ground	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	0 Volt	+U <sub>B</sub>	0 V	+U <sub>B</sub>	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	CAN Ground
				power supply	power supply	power supply	power supply			
Abbreviation	CG	CL	СН	0 V	+V	0 V	+V	CL	СН	CG

Cable connection (type of connection A) and SUB-D-9 connector (type of connection K)

Direction			IN		
Signal	0 Volt power supply	+U <sub>B</sub> power supply	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	CAN Ground
Abbreviation	0 V	+V	CL	СН	CG
Cable colour	WH	BN	YE	GN	GY
SUB-D 9:	6	9	2	7	3

Bus terminal cover with Connectors 2 x M12 (type of connection 2, F or J)

Direction	OUT				IN					
Signal	CAN Ground	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	0 Volt power supply	+U power supply	0 V power supply	+U <sub>B</sub> power supply	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	CAN Ground
Abbreviation	CG	CL	СН	0 V	+V	0 V	+V	CL	СН	CG
M23 PIN assignment	3	2	7	10	12	10	12	2	7	3
M12 PIN- assignment	1	5	4	3	2	3	2	5	4	1

Connector M23 (type of connection I) or M12 (type of connection E)

Direction	IN						
Signal	0 Volt power supply	+U <sub>B</sub> power supply	CAN_Low (-)	CAN_High (+)	CAN Ground		
Abbreviation	0 V	+V	CL	СН	CG		
M23 PIN assignment	10	12	2	7	3		
M12 PIN assignment	3	2	5	4	1		

Bus in and out M23:



Bus out M12:



Bus in M12:



### Terminal assignment incremental track

Signal	А	Ā	В	B	0 V
PIN-	1	2	3	4	5



02/2011 www.kuebler.com



## Standard, optical

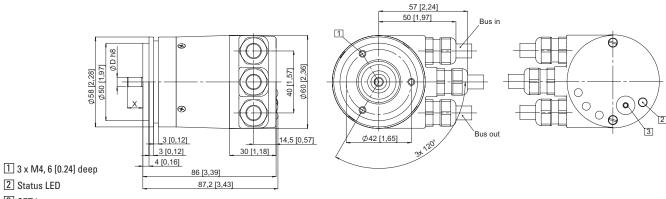
Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

**CANopen/CANlift** 

### Dimensions shaft version, with removable bus terminal cover

### Synchro flange, ø 58 mm Flange type 2 and 4

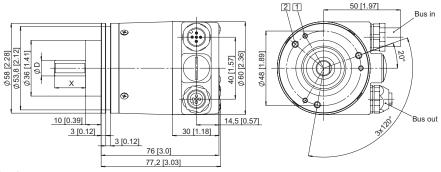
(Drawing with cable)



3 SET button

### Clamping flange, ø 58 mm Flange type 1 and 3

(Drawing with 2 x M12 connector)



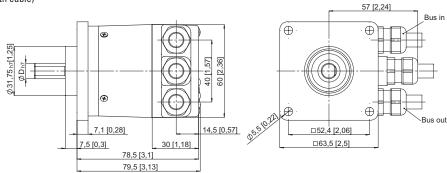
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

### Square flange, 🗆 63.5 mm

### Flange type 5 and 7

(Drawing with cable)



**208** www.kuebler.com 02/2011



## Standard, optical

Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

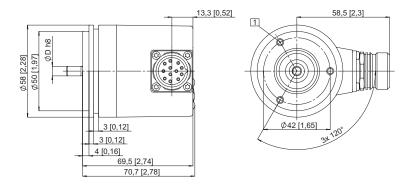
**CANopen/CANlift** 

### Dimensions shaft version, with fixed connection

### Synchro flange, ø 58 mm Flange type 2 and 4

(Drawing with M23 connector)

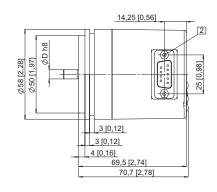
1 3 x M4, 6 [0.24] deep

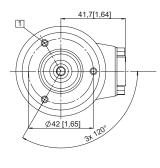


### Synchro flange, ø 58 mm Flange type 2 and 4

(Drawing with SUB-D connector)

1 3 x M4, 8 [0.32] deep 2 2 x 4/40 UNC; 3.0 [0.12] deep





Square flange, ☐ 63.5 mm
Flange type 5 and 7
(Drawing with 2 x M23 connector)

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

13,3 [0,52]

14,1 [0,28]

15,1 [0,28]

15,1 [0,28]

15,1 [0,28]

15,1 [0,28]

15,2 [0,44]

16,3,2 [0,48]

02/2011 www.kuebler.com **209** 



## Standard, optical

Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

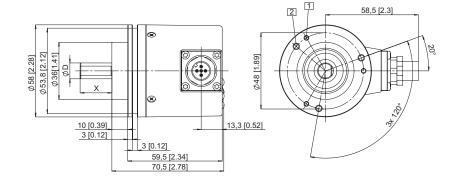
**CANopen/CANlift** 

### Dimensions shaft version, with fixed connection

#### Clamping flange, ø 58 mm Flange type 1 and 3

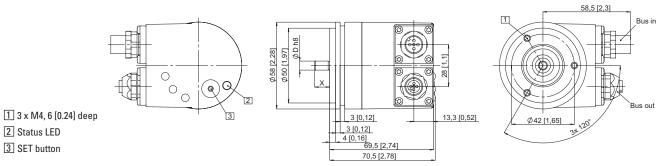
(Drawing with M12 connector)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep 2 3 x M4, 8 [0.32] deep



### Synchro flange, ø 58 mm Flange type 2 and 4

(Drawing with M12 connector)



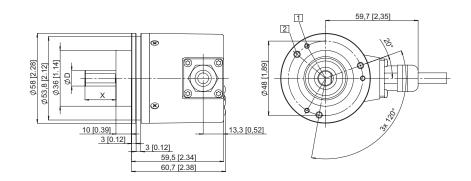
### Clamping flange, ø 58 mm Flange type 1 and 3

(Drawing with cable)

2 Status LED

3 SET button

1 3 x M3, 6 [0.24] deep 2 3 x M4, 8 [0.32] deep



www.kuebler.com

211



# **Absolute Encoders – Multiturn**

### Standard, optical

Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

**CANopen/CANlift** 

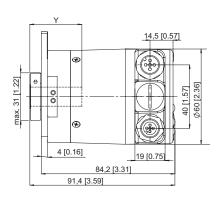
Dimensions hollow shaft version (blind hollow shaft), with removable bus terminal cover

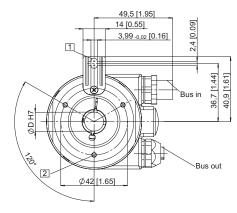
# Flange with torque stop set long, $\emptyset$ 58 mm Flange type 1 and 2

(Drawing with 2 x M12 connector)

1 Torque stop slot, Recommendation: Cylindrical pin DIN7, ø 4 mm

2 3 x M3, 5.5 [0.21] deep

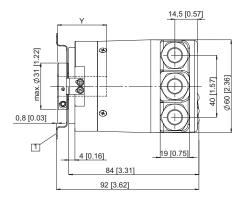


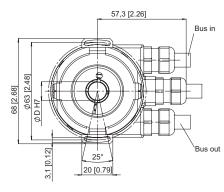


# Flange with stator coupling, $\emptyset$ 58 mm Flange type 5 and 6

Pitch circle diameter for fixing screws 63 mm (Drawing with cable)

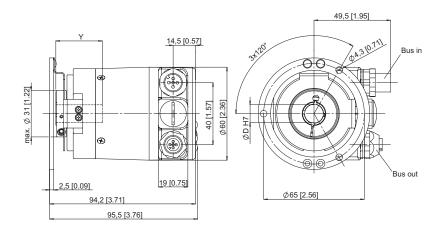
1 Fixing screws DIN 912 M3 x 8 (Washer included in delivery)





### With stator coupling, ø 58 mm Flange type 3 and 4

Pitch circle diameter for fixing screws 65 mm (Drawing with 2 x M12 connector)





## Standard, optical

Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

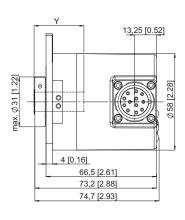
**CANopen/CANlift** 

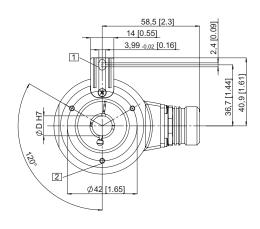
### Dimensions hollow shaft version (blind hollow shaft), with fixed connection

# Flange with torque stop set long, $\emptyset$ 58 mm Flange type 1 and 2

(Drawing with M23 connector)

- 1 Torque stop slot, Recommendation: Cylindrical pin DIN7, ø 4 mm
- 2 3 x M3, 5.5 [0.21] deep

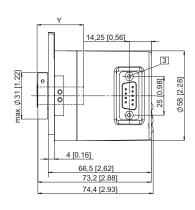


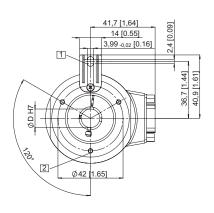


# Flange with torque stop set long, ø 58 mm Flange type 1 and 2 $\,$

(Drawing with SUB-D connector)

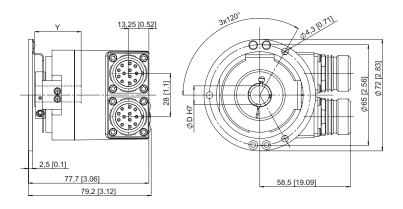
- 1 Torque stop slot, Recommendation: Cylindrical pin DIN7, ø 4 mm
- 2 3xM3, 6 [0.24] deep
- 3 2 x 4/40 UNC; 3.0 [0.21] deep





# Flange with stator coupling, ø 58 mm Flange type 3 and 4

Pitch circle diameter for fixing screws 65 mm (Drawing with 2x M23-connectors)





## Standard, optical

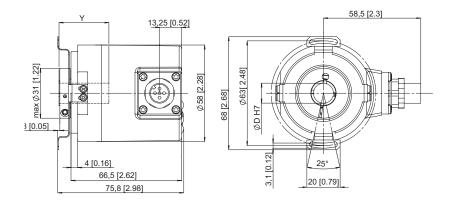
Sendix 5868 / 5888 (Shaft / Hollow shaft)

**CANopen/CANlift** 

### Dimensions hollow shaft version (blind hollow shaft), with fixed connection

#### Flange with stator coupling, ø 58 mm Flange type 5 and 6

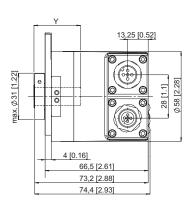
Pitch circle diameter for fixing screws 63 mm (Drawing with M12 connector)

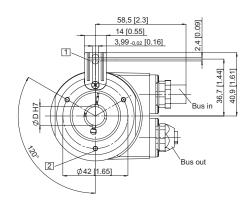


# Flange with torque stop set long, ø 58 mm Flange type 1 and 2 $\,$

(Drawing with 2 x M12 connector)

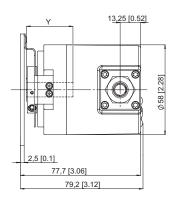
- 1 Torque stop slot, Recommendation: Cylindrical pin DIN7, ø 4 mm
- 2 3xM3, 6 [0.24] deep

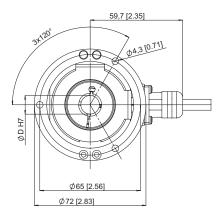




# Flange with stator coupling, $\emptyset$ 58 mm Flange type 3 and 4

Pitch circle diameter for fixing screws 65 mm (Drawing with cable)





www.kuebler.com